



L A S S A

Lebanese & Arab Social Services Agency of Ottawa
Agence libanaise et arabe des services sociaux d'Ottawa

305 -1385 Bank Street, Ottawa ON K1H 8N4 Tel : (613) 236-0003 Fax: (613) 236-6886 www.lassa.ca

DON'T PAY ONE MORE CENT IN RENT!

Information Session

Have you been dreaming of owning your own home?
Have you been looking for a way to STOP paying rent?

If so, let **Mr. Michael Souccar**, with Keller Williams, Ottawa Realty Ltd and **Ms. Lilianne Eid**, from TD Canada Trust, expand your options and teach you everything you need to know about purchasing your own home.

DATE: **Tuesday, November 11, 2008**
TIME: **1:00 pm – 2:00 pm**
LOCATION: **LASSA - 305-1385 Bank St.**

To Register or for more information please call **Maggy Mikhael at (613) 236-0003 ext 225**

لا تدفع ولا مليماً واحداً على الإيجارات

ندوة معلومات



هل تحلم بإقتناء بيتك؟

نود حضوركم معنا لحضور **ندوة معلومات** يقدمها: **السيد مايكل سكر** مع كلر وليمز أوتاوا ريلتي ل.ت.د. و **السيدة ليليان عيد** مع ت.د. كندا تراست، ليشرحا لكم الخيارات المتوفرة لكم لإقتناء بيتكم

وذلك يوم الثلاثاء الموافق 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2008
من الساعة الواحدة حتى الساعة الثانية بعد الظهر
في مركز الوكالة: 1385 شارع بنك، مكتب 305

للتسجيل أو الإستفسار عن هذه الندوة الرجاء الإتصال بمجى ميخائيل على الرقم (613)-236-0003

Ne payez plus un centime sur votre loyer!

Session d'information

Rêvez-vous de posséder votre maison?
Cherchez- vous des moyens pour ne plus payer de loyers?

Si vous avez répondu dans l'affirmative, cette session est pour vous. **M. Michael Souccar**, avec Keller Williams, Ottawa Realty LTD, et **Lilianne Eid**, avec TD Canada Trust, exploreront vos options et vous enseigneront tout ce que vous en avez besoin de savoir pour posséder votre maison.

Le mardi 11 Novembre, 2008
De 13:00 à 14:00 heures
A LASSA-1385 rue Bank suite 305

Pour vous inscrire ou pour plus de renseignements, veuillez contacter **Maggy Mikhael au (613) 236-0003 poste 225**

Sponsored by :

